

Commission Regulation (EC) No 2247/2003 of 19 December 2003 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States)

COMMISSION REGULATION (EC) No 2247/2003

of 19 December 2003

laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2286/2002 of 10 December 2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) and repealing Regulation (EC) No 1706/98<sup>(1)</sup>, and in particular Article 5 thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 2286/2002 implements the arrangements for imports from the ACP States made as a result of the ACP-EC Partnership Agreement signed in Cotonou on 23 June 2000<sup>(2)</sup> (hereinafter referred to as 'the Cotonou Agreement'). Article 1(3) of that Regulation introduces general arrangements for reducing customs duties on the products listed in Annex I thereto and specific arrangements for reducing customs duties on certain products covered by tariff quotas listed in Annex II thereto. Provision is made for an annual quota of 52 100 tonnes of boneless meat.
- (2) Prior to the Cotonou Agreement, Commission Regulation (EC) No 1918/98 of 9 September 1998 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 1706/98 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States and repealing Regulation (EC) No 589/96<sup>(3)</sup> laid down detailed rules for implementing the concessions in the beef and veal sector. For the sake of clarity, Regulation (EC) No 1918/98 should be repealed and replaced by a new Regulation.
- (3) That scheme should be managed using import licences. To this end rules should be set on the submission of applications and the information to be given on applications and licences, by way of derogation, if necessary, from certain provisions of Commission Regulation (EC) No 1291/2000 of 9 June 2000 laying down common detailed rules for application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products<sup>(4)</sup>, and of Commission Regulation (EC) No 1445/95 of 26 June

---

**Changes to legislation:** There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 2247/2003. (See end of Document for details)

---

1995 on rules of application for import and export licences in the beef and veal sector and repealing Regulation (EEC) No 2377/80<sup>(5)</sup>.

- (4) To allow optimum management of the tariff quotas, this Regulation should apply from 1 January 2004 on a multiannual basis.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### *Article 1*

1 Import licences shall be issued for the products listed in the Annex originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia under the conditions laid down in this Regulation and within the limits of the quantities, expressed in tonnes of boneless meat, fixed in Annex II to Regulation (EC) No 2286/2002. The country by country allocation, expressed in boneless meat, is as follows: Botswana: 18 916 tonnes, Kenya: 142 tonnes, Madagascar: 7 579 tonnes, Swaziland: 3 363 tonnes, Zimbabwe 9 100 tonnes and Namibia: 13 000 tonnes.

The annual quantities from the countries referred to in the first subparagraph shall bear the following serial numbers: the quota for Botswana: 09.4052; for Kenya: 09.4054; for Madagascar: 09.4051; for Swaziland: 09.4053; for Zimbabwe: 09.4055 and for Namibia: 09.4056.

2 For the purposes of calculating the quantities referred to in Article 1(1), 100 kilograms of boneless beef shall be equal to:

- 130 kilograms of bone-in beef,
- 260 kilograms of live bovine animals,
- 100 kilograms of products falling within CN codes 0206, 0210 and 1602.

#### *Article 2*

1 Within the limits of the quota, the specific amounts of customs duty fixed in the common customs tariff shall be reduced by 92 % and the *ad valorem* duty by 100 %, for products referred to in the Annex and being imported pursuant to the present Regulation.

<sup>F1</sup>2 .....

#### **Textual Amendments**

- F1** Deleted by [Commission Regulation \(EC\) No 1868/2006 of 15 December 2006 amending Regulation \(EC\) No 2247/2003 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation \(EC\) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States \(ACP States\)](#).

#### *F2 Article 3*

Except as otherwise provided for in this Regulation, Regulations (EC) No 1445/95 and (EC) No 1291/2000 and Commission Regulation (EC) No 1301/2006<sup>(6)</sup> shall apply.]

*Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 2247/2003. (See end of Document for details)*

### Textual Amendments

- F2** Substituted by Commission Regulation (EC) No 1868/2006 of 15 December 2006 amending Regulation (EC) No 2247/2003 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States).

### Article 4

1 Applications for import licences and import licences for products qualifying for a reduction of the specific rate of customs duties fixed in the Common Customs Tariff in accordance with Article 1(3) of Regulation (EC) No 2286/2002 shall contain:

- [<sup>F3</sup>[<sup>X1</sup>a under the heading ‘notes’ and in section 20 respectively, one of the entries listed in Annex II;]]
- [<sup>F2</sup>b in section 8, the country of origin and the mention ‘yes’ is marked by a cross. Licences shall carry with them an obligation to import from the country indicated;]
- c in Section 17, in addition to the number of animals, their live weight.

2 Applications for licences may be lodged only during the first 10 days of each month.

[<sup>F4</sup>Notwithstanding Article 5(1) of Regulation (EC) No 1445/95, applications may cover, for the same quota order number, one or several of the products covered by the CN codes or groups of CN codes listed in Annex I to this Regulation. In case applications cover several CN codes, the respective quantity applied for per CN code or group of CN codes shall be specified. In all cases, all the CN codes shall be indicated in section 16 and their description in section 15 of licence applications and licences.]

[<sup>F23</sup> Member States shall notify to the Commission, no later than the third working day following the end of the period for the submission of applications, the quantities applied for, broken down by origin and by CN code or group of CN codes as necessary, and expressed in kilogram.]

<sup>F14</sup> .....

### Editorial Information

- X1** Substituted by Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1965/2006 of 22 December 2006 adapting several regulations concerning the beef and veal sector by reason of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union (Official Journal of the European Union L 408 of 30 December 2006).

### Textual Amendments

- F1** Deleted by Commission Regulation (EC) No 1868/2006 of 15 December 2006 amending Regulation (EC) No 2247/2003 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States).
- F2** Substituted by Commission Regulation (EC) No 1868/2006 of 15 December 2006 amending Regulation (EC) No 2247/2003 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States).

**Changes to legislation:** There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 2247/2003. (See end of Document for details)

- F3** Substituted by Commission Regulation (EC) No 1965/2006 of 22 December 2006 adapting several regulations concerning the beef and veal sector by reason of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union.
- F4** Inserted by Commission Regulation (EC) No 206/2007 of 27 February 2007 amending Regulation (EC) No 2247/2003 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States).

### Article 5

<sup>F1</sup> .....

[<sup>F2</sup> Import licences shall be issued on the 21st day of each month.

[<sup>F4</sup>Each licence issued shall specify per CN code or group of CN codes the quantity concerned.]]

#### Textual Amendments

- F1** Deleted by Commission Regulation (EC) No 1868/2006 of 15 December 2006 amending Regulation (EC) No 2247/2003 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States).
- F2** Substituted by Commission Regulation (EC) No 1868/2006 of 15 December 2006 amending Regulation (EC) No 2247/2003 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States).
- F4** Inserted by Commission Regulation (EC) No 206/2007 of 27 February 2007 amending Regulation (EC) No 2247/2003 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States).

### Article 6

Importation under the arrangements for a reduction in import duties provided for in this Regulation may take place only if the origin of the products concerned is certified by the competent authorities of the exporting countries in accordance with the rules of origin applicable to the products in question pursuant to Protocol 1 of Annex V to the Cotonou Agreement.

### [<sup>F2</sup>Article 7

The import licences issued in accordance with this Regulation shall be valid for 90 days from their actual date of issue within the meaning of Article 23(2) of Regulation (EC) No 1291/2000.]

#### Textual Amendments

- F2** Substituted by Commission Regulation (EC) No 1868/2006 of 15 December 2006 amending Regulation (EC) No 2247/2003 laying down detailed rules for the application in the beef and veal

---

**Changes to legislation:** There are currently no known outstanding effects for the  
Commission Regulation (EC) No 2247/2003. (See end of Document for details)

---

sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States).

*Article 8*

Regulation (EC) No 1918/98 is repealed.

*Article 9*

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 January 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

*Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 2247/2003. (See end of Document for details)*

[F3]<sup>X1</sup> ANNEX I

PRODUCTS REFERRED TO IN ANNEX II OF REGULATION (EC) NO 2286/2002

*in Bulgarian: Код по КН in Spanish: Código NC in Czech: kód KN in Danish: KN-kode in German: KN-Code in Estonian: CN-kood in Greek: Κωδικός ΣΟ in English: CN code in French: code NC in Italian: Codice NC in Latvian: KN kods in Lithuanian: KN kodas in Hungarian: KN-kód in Maltese: Kodiċi NM in Dutch: GN-code in Polish: Kod CN in Portuguese: Código NC in Romanian: cod CN in Slovak: kód KN in Slovenian: Oznaka KN in Finnish: CN-koodi in Swedish: KN-nummer*

0102 90 05  
0102 90 21  
0102 90 29  
0102 90 41  
0102 90 49  
0102 90 51  
0102 90 59  
0102 90 61  
0102 90 69  
0102 90 71  
0102 90 79  
0201 10 00  
0201 20 20  
0201 20 30  
0201 20 50  
0201 20 90  
0201 30 00  
0202 10 00  
0202 20 10  
0202 20 30  
0202 20 50  
0202 20 90  
0202 30 10  
0202 30 50  
0202 30 90  
0206 10 95  
0206 29 91  
0210 20 10  
0210 20 90  
0210 99 51  
0210 99 90  
1602 50 10  
1602 90 61

*in Bulgarian* : NB: Кодовете по КН и бележките под линия са определени в Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета (OB L 256, 7.9.1987 г., стр. 1), изменен.

*in Spanish* : Nota: Los códigos NC, incluidas las notas, se definen en el Reglamento (CEE) nº 2658/87 del Consejo, modificado (DO L 256 de 7.9.1987, p. 1).

*in Czech* : Pozn.: Kódy KN a poznámky pod čarou jsou vymezeny nařízením Rady (EHS) č. 2658/87 (Uř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

*in Danish* : NB: KN-koderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Rådets ændrede forordning (EØF) nr. 2658/87 (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

**Changes to legislation:** There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 2247/2003. (See end of Document for details)

|                      |   |
|----------------------|---|
| <i>in German</i>     | : NB: Die KN-Codes sowie die Verweisungen und Fußnoten sind durch die geänderte Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 des Rates bestimmt ( <a href="#">ABl. L 256 vom 7.9.1987, S. 1</a> ).                                    |
| <i>in Estonian</i>   | : NB: CN-koodid ja joonealused märkused on määratletud muudetud nõukogu määruses (EMU) nr 2658/87 ( <a href="#">EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1</a> ).  |
| <i>in Greek</i>      | : NB: Οι κωδικοί της συνδυασμένης ονοματολογίας, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ( <a href="#">ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1</a> ). |
| <i>in English</i>    | : NB: The CN codes and the footnotes are defined in amended Council Regulation (EEC) No 2658/87 ( <a href="#">OJ L 256, 7.9.1987, p. 1</a> ).   |
| <i>in French</i>     | : NB: les codes NC ainsi que les renvois en bas de page sont définis au règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil, modifié ( <a href="#">JO L 256 du 7.9.1987, p. 1</a> ).  |
| <i>in Italian</i>    | : NB: I codici NC e i relativi richiami in calce sono definiti dal regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio modificato ( <a href="#">GU L 256 del 7.9.1987, pag. 1</a> ).   |
| <i>in Latvian</i>    | : NB: KN kodi un zemsvītras piezīmes ir definētas grozītajā Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 ( <a href="#">OV L 256, 7.9.1987, 1. lpp.</a> ).   |
| <i>in Lithuanian</i> | : NB: KN kodai ir išnašos apibrėžti Tarybos reglamente (EĖB) Nr. 2658/87 su pakeitimais ( <a href="#">OL L 256, 1987 9 7, p. 1</a> ).   |
| <i>in Hungarian</i>  | : Megjegyzés: A KN-kódokat és a lábjegyzeteket a módosított 2658/87/EGK tanácsi rendelet határozza meg ( <a href="#">HL L 256., 1987.9.7., 1. o.</a> ).   |
| <i>in Maltese</i>    | : NB: Il-kodicijiet NM u n-noti ta' qiegħ il-paġna huma mfissra fir-Regolament emendat (KEE) Nru 2658/87 ( <a href="#">GU L. 79.1987, p. 1</a> ).   |
| <i>in Dutch</i>      | : NB: GN-codes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad ( <a href="#">PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1</a> ).   |
| <i>in Polish</i>     | : Uwaga: Kody CN i przypisy są określone w zmienionym rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2658/87 ( <a href="#">Dz.U. L 256 z 7.9.1987, str. 1</a> ).  |
| <i>in Portuguese</i> | : NB: Os códigos NC, incluindo as remissões em pé de página, são definidos no Regulamento (CEE) n.º 2658/87 do Conselho, alterado ( <a href="#">JO L 256 de 7.9.1987, p. 1</a> ).                                     |
| <i>in Romanian</i>   | : NB: Codurile CN și notele de subsol sunt definite în Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului ( <a href="#">JO L 256, 7.9.1987, p. 1</a> ), modificat.   |
| <i>in Slovak</i>     | : Pozn.: Kódy KN a poznámky pod čiarou sú definované v zmenenom a doplnenom nariadení Rady (EHS) č. 2658/87 ( <a href="#">U. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1</a> ).   |
| <i>in Slovenian</i>  | : Opomba: Oznake KN in opombe so opredeljene v spremenjeni Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 ( <a href="#">UL L 256, 7.9.1987, str. 1</a> ).   |
| <i>in Finnish</i>    | : HUOM.: Tuotekoodit ja niihin liittyvät alaviitteet määritellään neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 ( <a href="#">EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1</a> ).   |
| <i>in Swedish</i>    | : Anm: KN-numren och fotnoterna definieras i rådets ändrade förordning (EEG) nr 2658/87 ( <a href="#">EGT L 256, 7.9.1987, s. 1</a> ).  |

## [<sup>F5</sup>]X2 ANNEX II

Entries referred to in Article 4(1)(a)

### Editorial Information

- X2** Inserted by [Corrigendum to Commission Regulation \(EC\) No 1965/2006 of 22 December 2006 adapting several regulations concerning the beef and veal sector by reason of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union \(Official Journal of the European Union L 408 of 30 December 2006\)](#).



**Changes to legislation:** There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 2247/2003. (See end of Document for details)

### Textual Amendments

**F5** Inserted by [Commission Regulation \(EC\) No 1965/2006 of 22 December 2006](#) adapting several regulations concerning the beef and veal sector by reason of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union.

- in Bulgarian* : Продукт АКТЬ — Регламенти (ЕО) № 2286/2002 и (ЕО) № 2247/2003
- in Spanish* : Producto ACP — Reglamentos (CE) n° 2286/2002 y (CE) n° 2247/2003
- in Czech* : Produkt AKT — nařizení (ES) č. 2286/2002 a nařizení (ES) č. 2247/2003
- in Danish* : AVS-produkt — forordning (EF) nr. 2286/2002 og (EF) nr. 2247/2003
- in German* : AKP-Erzeugnis — Verordnungen (EG) Nr. 2286/2002 und (EG) Nr. 2247/2003
- in Estonian* : AKV toode — määrused (EÜ) nr 2286/2002 ja (EÜ) nr 2247/2003
- in Greek* : Προϊόν ΑΚΕ — Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 και (ΕΚ) αριθ. 2247/2003
- in English* : ACP product — Regulations (EC) No 2286/2002 and (EC) No 2247/2003
- in French* : Produit ACP — règlements (CE) n° 2286/2002 et (CE) n° 2247/2003
- in Italian* : Prodotto ACP — regolamenti (CE) n. 2286/2002 e (CE) n. 2247/2003
- in Latvian* : ĀKK produkts — Regulas (EK) Nr. 2286/2002 un (EK) Nr. 2247/2003
- in Lithuanian* : AKR šalių produktas — reglamentai (EB) Nr. 2286/2002 ir (EB) Nr. 2247/2003
- in Hungarian* : AKCS-államokból származó termék – 2286/2002/EK és 2247/2003/EK rendeletek
- in Maltese* : Prodott ACP — Regolamenti (KE) Nru 2286/2002 u (KE) Nru 2247/2003
- in Dutch* : ACS-product — Verordeningen (EG) nr. 2286/2002 en (EG) nr. 2247/2003
- in Polish* : Produkt pochodzący z państw AKP — Rozporządzenia (WE) nr 2286/2002 i (WE) nr 2247/2003
- in Portuguese* : Produto ACP — Regulamentos (CE) n.º 2286/2002 e (CE) n.º 2247/2003
- in Romanian* : Produs ACP — Regulamentele (CE) nr. 2286/2002 și nr. 2247/2003
- in Slovak* : AKT produkt — nariadenia (ES) č. 2286/2002 a (ES) č. 2247/2003
- in Slovenian* : Proizvod iz držav AKP — Uredba (ES) št. 2286/2002 in Uredba (ES) št. 2247/2003
- in Finnish* : AKT-tuote — asetukset (EY) N:o 2286/2002 ja (EY) N:o 2247/2003
- in Swedish* : AVS-produkt — förordningarna (EG) nr 2286/2002 och (EG) nr 2247/2003]]



---

**Changes to legislation:** There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 2247/2003. (See end of Document for details)

---

- (1) OJ L 348, 21.12.2002, p. 5.
- (2) OJ L 317, 15.12.2000, p. 3.
- (3) OJ L 250, 10.9.1998, p. 16.
- (4) OJ L 152, 24.6.2000. p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 325/2003 (OJ L 47, 21.2.2003, p. 21).
- (5) OJ L 143, 27.6.1995, p. 35. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 852/2003 (OJ L 123, 17.5.2003, p. 9).
- (6) [<sup>F2</sup>OJ L 238, 1.9.2006, p. 13.]

---

#### **Textual Amendments**

- F2** Substituted by Commission Regulation (EC) No 1868/2006 of 15 December 2006 amending Regulation (EC) No 2247/2003 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States).

**Changes to legislation:**

There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 2247/2003.